

FIRE SENTRY

HANDBOK FÖR BRANDVARNARE

Brandvarnare med strömförsörjning

från 9-voltsbatteri

MODEL 0914N

Vi tackar för att du valt brandvarnare från Kidde. Läs handboken i sin helhet innan du installerar brandvarnaren. Spara också handboken för framtida behov.



PALOVAROITTIMEN KÄYTTÖOPAS

9 V:n paristoilla toimiva palovaroitin

MALLI 0914N

Kiitos, että olet hankkinut itsellesi Fire Sentry-palovaroittimen. Lue tämä käyttöopas kokonaisuudessaan, ennen kuin asennat laitteen. Säilytä opas tulevaa käyttöä varten.



SMOKE AND FIRE ALARM USER'S GUIDE

9 Volt Battery Operated Smoke Alarm

MODEL 0914N

Thank you for purchasing a KIDDE smoke alarm. Please read through our user's guide in full, before installing the unit. This user's guide should be retained for future reference.

Kidde recommends for maximum protection that both ionisation and photo-electric smoke alarms be installed. Ionisation technology is faster at detecting fast flaming fires that give off little smoke. Photo-electric technology is faster at responding to slow, smouldering smoky fires.

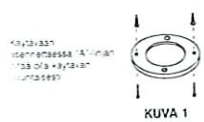


SUITSU- JA TULEKAHJUANDURI KASUTUSJUHEHD

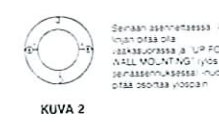
9voldise patareiga töötav suitsuandur

MODEL 0914N

Tänane, et ostsite KIDDE suitsuanduri. Enne seadme paigaldamist lugege hoolikalt läbi kasutusjuhend. Hoidke kasutusjuhend alles, kuna seda võib Teil hiljem vaja minna. Maksimaalse kaitse saamiseks soovib Kidde paigaldada nii fotoelektrilise kui ionisatsioonanduri. Ionisatsioonandur tuvastab kiiremini ägedalt loomava põlengu, mille puhul eraldub vähe suitsu. Fotoelektriline andur reageerib kiiremini aeglasele ja ohtralt suitsu eraldavale põlengule.



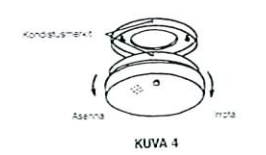
KUVA 1



KUVA 2



KUVA 3



KUVA 4

3. ASENNUSOHJEET

VARO: TÄMÄ YKSIKKÖ ON SULJETTU. KANTTA EI VOI POISTAA!

1. Irrota asennuslevy hälyttimen takaa pitämällä kiinni asennuslevystä ja kiertämällä varoitinta kannassa olevan "OFF"-nuolen suuntaan.
2. Jotta varoitin asettuisi mahdollisimman suoraan käytävään tai seinään nähden, asennuslevyn "A"-linjan tulee olla käytävän suunnassa kattoon asennettaessa tai vaakasuoarassa seinään asennettaessa.
3. Kun olet valinnut varoittimen sijoituskohdan kappaleen 1 mukaisesti, kiinnitä asennuslevy kattoon kuvassa 1 esitetyllä tavalla. Jos kiinnität varoittimen seinään, katso kuva 2. Aseta asennuslevy seinään. Varmista, että teksti "UP FOR WALL MOUNTING" työssä seinäasennuksessa ja nuoli ovat ylöspäin. Kiinnitä asennuslevy mukana toimitetuilla ruuveilla ja tulipilla.
4. Pariston asennusohjeet ovat pariston kannen sisäpuolella. Noudata ohjetta oikean asennuksen varmistamiseksi.
5. Kun asennat paristoa, paina pariston muistutusvärsi alas paristokoteloon ja asenna paristo (katso kuva 3).
6. Testaa varoitin asennuksen jälkeen painamalla testauspainiketta usean sekunnin ajan tai puhaltamalla sävua varoitimeen. Tämän pitää si laukaista hälytyssään.

VARO: TULIPALOSTA VAROITAMINEN TAPAHTUU VARHAISESSA VAIHEESSA, KUN PALOVAROITTIMET ASENNETAAN KAIKKIIN HUONEISIIN JA ASUNNON MUIHIN OSIIN SEURAAVALLA TAVALLA: PALOVAROITIN KAIKKIIN NUKKUMISTILOIHIN (MAKUHUONEEN LÄHEISYYTEEN MUTTA ULKOPUOLELLE) JA LÄMPÖ- TAI PALOVAROITTIMET OLOHUONEESEEN, RUOKAILUTILAAN, KEITTIÖÖN, KÄYTTÄVÄTILOIHIN, ULLAKOLLE, PANNHUONEESEEN, WC-TILOIHIN, VARASTOON, KELLAREIHIN JA TALON YHTEYDESSÄ OLEVAAN AUTOTALLIIN.

4. TOIMINTA JA TESTAUS

TOIMINTA: Palovaroitin toimii, kun uusi paristo on asennettu ja testaus on suoritettu. Kun laite havaitsee palamistuotetta, kuuluu kova, 85dB:n ääni niin kauan, kunnes ilma on jälleen puhdas.

VIHKUKIVA MERKKIVALO: Tässä palovaroittimessa on punainen, vilkkuva merkkivalo. Se sija tsee testauspainikkeen alla ja vilkkuu 30-40 sekunnin välein ilmoittaen, että palovaroitin saa riittävästi virtaa.

SUOMI

Fire Sentry palovaroitin on suunniteltu havaitsemaan palamistuotetta ionisaatiotekniikan avulla. Se sisältää 0,9 microbeenin verran amerikkium 241:ä, joka on radioaktiivinen aine.

VAROITINTA EI VOIDA KIINNITTÄÄ ASENNUSLEVYVYIN ELLEI LAITTEESSA OLE PARISTOA.

TÄRKEÄÄ! LUE KAIKKI OHJEET, ENHEN KUIN ASENNAT LAITTEEN JA SÄILYÄ TÄMÄ KÄYTTÖOPAS VAROITTIMEN LÄHEISYYDESSÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN

KÄYTTÖOPPAAN SISÄLTÖ

- 1 - PALOVAROITTIMEN SIOJITUSPAIKAT
- 2 - VÄLTETTÄVÄT SIOJITUSPAIKAT
- 3 - ASENNUSOHJEET
- 4 - TOIMINTA JA TESTAUS
- 5 - VAARAT HÄLYTYKSET
- 6 - KUNNOSSAPITO
- 7 - PALOVAROITTIMIA KOSKEVAT RAJOITUKSET
- 8 - TURVALLISUUDESTA HUOLEHTIMINEN
- 9 - HUOLTO JA TAKUU

Tämän palovaroittimen ionisaatiokammiossa on erittäin pieni määrä radioaktiivista ainetta. Älä yritä korjata palovaroitinta itse. Katso huotoa koskevat ohjeet kappale 9

1. PALOVAROITTIMEN SIOJITUSPAIKAT

- Asenna ensimmäinen varoitin makuuhuoneiden läheisyyteen. Yhtä suojata reitti ulos, koska makuuhuoneet ovat tavallisesti kauimpana uloskäynnistä. Jos makuutiloja on useammassa paikassa, sijoita varoitimet jokaiseen niistä.
- Asenna varoitimet myös portaitkoihin, sillä ne toimivat savun ja kuumuuden suhteen savupiipun tavoin.
- Sijoita vähintään yksi varoitin jokaiseen kerrokseen.
- Sijoita varoitin jokaiseen tupakoivan henkilön makuuhuoneeseen.
- Sijoita varoitin kaikkiin huoneisiin, jossa on toiminnassa sähkölaitteita (esim. kannettavia lämmittimiä tai ilmastostuttimia).
- Sijoita varoitin kaikkiin huoneisiin, jossa henkilö nukkuu ovi kiinni. Suojatut ovi saattaa aiheuttaa sen, että nukkuva henkilö ei herää varoittimen ääneen.
- Savu, kuumuus ja palamistuokset nousevat kattoon ja leviävät vaakatasossa. Kun palovaroitin asennetaan kattoon huoneen keskelle, sitä on yhtä lyhyt matka huoneen eri kohtiin. Kattoon asentamista suositellaan tavallisissa asuinrakennuksissa.
- Asuntovaunussa sija-tpaikka pitää valita huolellisesti, jotta vältetään kattoon mahdollisesti muodostuvat lämpösulut. Lisätietoja, katso ASENTAMINEN ASUNTOVAUNUUN, s 20.
- Kattoon asennettaessa laite tulee kiinnittää vähintään 10 cm päähän sivuseinästä ja 61 cm päähän huoneen nurkasta (katso kaavio A).
- Seinään asennettaessa laite kiinnitetään sisänsäänä siten, että sen yläreuna on vähintään 10 cm:n ja korkeintaan 30 cm:n etäisyydellä katoista, ja vähintään 61 cm:n päässä nurkasta (katso kaavio A).
- Sijoita palovaroittimet makuuhuoneisiin johtavan käytävän tai huoneen molempiin päihin, mikäli käytävä tai huone on yli 9m pitkä.



YKSIKERROKSEISEN ASUNNON PALOTURVASUUNNITELMA

● Palovaroitin, joka kiinnitetään seinään
● Palovaroitin, joka kiinnitetään kattoon
● Palovaroitin, jossa on varoituslamppu

MONIKERROKSEISEN ASUNNON PALOTURVASUUNNITELMA

● Palovaroitin, joka kiinnitetään seinään
● Palovaroitin, joka kiinnitetään kattoon
● Palovaroitin, jossa on varoituslamppu

ASENTAMINEN ASUNTOVAUNUUN

Vimeisten 5-7 vuoden aikana rakennatut asuntovaunut on suunniteltu energiaa säästäviksi. Asenna palovaroittimet edellä esitetyllä tavalla (katso SIOJITUSPAIKAT ja kaavio A).

Nykystandardien verrattuna puutteellisesti asennetyt asuntovaunut saattavat päästää ulkoa sisälle kylmyyttä tai kuumuutta heikon seinä- ja kattoeristyksen kautta. Tällöin saattaa syntyä lämpösukku, joka voi estää savua kulkemasta kattoon asennettuun varoittimeen. Asenna varoitin tässä tapauksessa seinään siten, että sen yläreuna on vähintään 10 cm:n ja korkeintaan 30cm:n päässä katosta (katso kaavio A).

Jos et ole varma asuntovaunusi eristyksen laadusta tai jos havaitset, että ulkoseinät ja katto ovat kuumat tai kylmät, asenna varoitin sisänsään. Vähimmäisuojaus edellyttää, että vähintään yksi varoitin asennetaan makuuhuoneiden lähelle. Muu suojaus, katso YHDEN KERROKSEN PALOTURVASUUNNITELMA, kaavio B.

VAROITUS: TESTAA PALOVAROITTIMEN TOIMINTA AINA, KUN ASUNTOVAUNU ON OLLUT POISSA KÄYSTÄ, ENHEN JOKAISTA MATKAA JA VÄHINTÄÄN KERRAN VIKOSSA KÄYTÖN AIKANA.

2. VÄLTETTÄVÄT SIOJITUSPAIKAT

- Autotalli. Palamistuotetta syntyy, kun auto käynnistetään.
- Lämmitykseen tai ilmastointiin käytettävien koneellisten ilmakehävien edusta kattotuuletimen lähyympäristö ja muut kohdat, joissa on voimakas ilmavirtaus.
- Harjakattomaisen katon korkein kohta.
- Paikat, joissa lämpötila saattaa laskea alle 4 °C:een tai nousta yli 37 °C:een.
- Polyiset paikat. Polymeerit saattavat aiheuttaa väärän hälytyksiä tai hälytyksen poisjännin.
- Erittäin kosteat paikat tai kylpyhuoneen lähyympäristö. Kosteus tai höyry saattaa aiheuttaa väärän hälytyksen.
- Lastevalaamisen ympäristö. Elektroninen "kohina" saattaa aiheuttaa väärän hälytyksiä.